



22

*SOCIEDAD DE
CONCIERTOS
ALICANTE*

Con la colaboración de:



EXCMA. DIPUTACIÓN
PROVINCIAL DE ALICANTE

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ALICANTE



GENERALITAT VALENCIANA
CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA



CAM

Caja de Ahorros
del Mediterráneo

PORTADA: Xavier Soler

SOCIEDAD DE CONCIERTOS ALICANTE

CICLO XXIX
Curso 2000 - 2001

CONCIERTO NÚM. 554
XII EN EL CICLO

Recital de violín por:

PINCHAS ZUKERMAN

al piano:

MARC NEIKRUG

TEATRO PRINCIPAL

Miércoles, 14 de Marzo

20'15 horas

ALICANTE, 2001

PINCHAS ZUKERMAN



Pinchas Zukerman es reconocido en el mundo entero por su excepcional nivel artístico. Aclamado durante las tres últimas décadas por su talento musical y su prodigiosa técnica, es considerado uno de los maestros de nuestro tiempo como violinista, viola, director, pedagogo, músico de cámara y exponente de la música contemporánea.

La carrera de director de Zukerman empezó en 1970 con la English Chamber Orchestra y, desde entonces, ha dirigido muchas de las principales orquestas del mundo. Fue Director Musical de la Orquesta de Cámara de Saint Paul durante siete años, Director Titular del Festival del South Bank durante tres años y otros tres del Festival Internacional de Música de Dallas. Fue también Director Principal invitado de la Orquesta Dallas Symphony dos años. En la actualidad es Director Musical de la Canada's National Arts Centre Orchestra y del programa pedagógico "Pinchas Zukerman Performance Program" en la Escuela de Música de Manhattan.

Después de apariciones en varios festivales de verano en Estados Unidos, Pinchas Zukerman inicia una extensa gira por Europa y el Extremo Oriente con la National Arts Centre Orchestra, que aparecerá por primera vez en el Tel Aviv. También durante esta temporada dirigirá a las orquestas sinfónicas de Chicago, Pittsburgh, Milwaukee, Toronto, Colorado y San Antonio, además de sus actuaciones como solista con las sinfónicas de Chicago, Seattle, y Honolulu, y la GlobalFreeway Australian Youth Orchestra. Junto a Cynthia Phelps, Ralph Kirshbaum, Timothy Cobb y Yefim Bronfman tocará el Quinteto de "La Trucha" de Schubert en la Costa Este de Estados Unidos. También se presentará en recital junto al pianista Marc Neikrug en Estados Unidos, Australia, Italia, España, Suecia y Holanda.

Nacido en Tel Aviv en 1948, Pinchas Zukerman empezó sus estudios musicales con su padre. A los ocho años empezó a estudiar con Ilona Feher y, con el apoyo de Pablo Casals y de Isaac Stern, así como de la Fundación Cultural Americano-Israelí, con becas de la Julliard School y de la Fundación Helena Rubinstein, se trasladó a América en 1962 para estudiar con Ivan Galamian en la Juilliard School. En 1967, Zukerman ganó el Primer Premio del Concurso Internacional Leventritt iniciando así su brillante carrera como solista.

Pinchas Zukerman tiene una prolífica discografía, con más de 25 álbumes editados. Es un máximo exponente del repertorio para violín y viola. Ha sido nominado para los Grammy en 21 ocasiones, obteniendo 2 premios: por la "Mejor actuación de Música de Cámara" en 1980 y por la "Mejor interpretación de Música Clásica-Solista Instrumental con Orquesta" en 1981.

MARC NEIKRUG

Marc Neikrug es un artista singular y polifacético. Compositor de fama internacional, es también apreciado como pianista y colabora con Pinchas Zukerman desde hace más de veinte años y recientemente ha aumentado sus actividades actuando como director del Festival de Santa Fe donde ha establecido un programa excepcional que une jóvenes músicos con artistas de gran reputación.

Durante esta temporada 2000/2001 Marc Neikrug dará recitales como pianista con Pinchas Zukerman en EE. UU. Canadá, Haway, Australia y Europa.

Las obras compuestas por Marc Neikrug abarcan desde la música de cámara a obras sinfónicas y ópera, que le han sido encargadas por el Lincoln Center, por la Deutsche Oper Berlín, por los festivales de Frankfurt, de Schleswig Holstein, del London South Bank y de Aldburgh, la Filarmónica de Nueva York, las sinfónicas de Houston y Pittsburgh y la St. Paul Chamber Orchestra. Estas orquestas y artistas como Cristoph von Dohnanyi, Christoph Eschenbach, Lorin Maazel Zubin Mehta, Pinchas Zukerman, Shlomo Mintz y los Cuartetos Tokyo y Vermeer han tocado sus obras.

Marc Neikrug ha escrito dos importantes musicales: *Through Roses* y *Los Álamos*. Su obra *Through Roses* "un éxito extraordinario" (The New York Times) une la obra musical con texto dramático (también escrito por él) y ha sido traducida a once idiomas. La ópera acerca de la bomba atómica, *Los Álamos*, es la primera obra americana encargada y estrenada en la Deutsche Oper Berlín.

Nació en una familia de tradición musical de Nueva York, por el lado de su madre Marc Neikrug es la cuarta generación de Músicos; sus padres fueron violonchelistas. Durante siete años fue asesor de Programación Contemporánea en la St. Paul Chamber Orchestra.

PROGRAMA

I

MOZART.....**Sonata en Fa mayor, K. 377**

Allegro

Tema (Andante) con variazioni

Tempo di menuetto

BEETHOVEN**Sonata n° 10 en Sol mayor, op. 96**

Allegro moderato

Adagio espressivo

Scherzo: Allegro

Poco Allegretto. Adagio. Tempo I. Allegro. Poco Adagio. Presto.

II

FRANCK.....**Sonata en La mayor**

Allegretto ben Moderato

Allegro

Recitativo-Fantasia (Ben Moderato)

Allegretto poco mosso.

-
- Si Vds. son tan amables de sentarse con tiempo en su localidad y procuran que no se oigan diversos ronroneos de bolsos, monederos, pulseras, caramelos etc., etc., seguro que no añadirán al concierto ninguna nota estridente a las bellísimas escritas, por MOZART, BEETHOVEN y FRANCK que sin duda son totalmente suficientes.
-

MOZART, WOLFGANG AMADEUS (Salzburgo, 1756-Viena, 1791)

Sonata en fa mayor - K 377

Mozart fue el verdadero impulsor del moderno duo de violín y piano, el creador de un auténtico diálogo de igual a igual en el que ambos timbres, en principio de difícil ensamblaje, comenzaron una histórica conversación que se extendería ya desde el clasicismo hasta prácticamente hoy, produciendo una importante serie de páginas maestras firmadas por Beethoven, Brahms, Frank, Debussy, Fauré, Prokofiev y Bartok. Pero ese logro, ese establecimiento de las reglas definitivas del género, no cuajaría en la obra mozartiana hasta principios de la década de los ochenta, cuando el compositor llevaba escritas nada menos que veintitrés sonatas, en las que sobre todo en las dieciséis primeras, la relación entre ambas voces se planteaba de forma inversa a como actualmente la entendemos, el auténtico protagonista no era la cuerda, sino la tecla. En distintas ocasiones se partía incluso de un simple arreglo de una partitura escrita solo para clave o fortepiano a la que se le añadía con posterioridad la línea del violín.

Tras las obras iniciales escritas en París, en Londres y en La Haya entre 1762, 1766; pasaron siete años hasta que vieron la luz las discutidas "Sonatas Milanesas", hoy desposeídas de su número de Koechel, puesto que los expertos no se deciden a asegurar que su autor fue Mozart. En 1778 compuso las "Sonatas de Manheim" que son las primeras realmente concertantes para piano y violín.

El inmediato conjunto de sonatas es el que abarca de la K 376 a la K 380, creadas en Viena en 1781, y dedicadas a la pianista local Josephine von Auerhammer. Un crítico de la época escribió que en estas obras "el acompañamiento del violinista está ligado a la parte pianística con tanto arte que los dos instrumentos solicitan una atención y un interés constantes". Ninguna de ellas sigue un sistema preestablecido. En la K 377, que escucharemos hoy, se incluye un movimiento en forma de variaciones y sigue una ordenación propia del estilo francés.

Es con este grupo de sonatas, como hemos dicho más arriba, cuando el violín adquiere el mismo protagonismo que la tecla y no se limita simplemente a doblar la mano derecha del clave, o a apoyarle con simples acordes, o a practicar sencillas imitaciones. De ahí la importancia de la obra que escucharemos hoy.

BEETHOVEN, Ludwig van (Bonn, 1770-Viena, 1827)

Sonata nº 10, en Sol mayor op. 96

Con Beethoven se establece la definitiva igualdad, el equilibrio entre las voces y el instrumento acompañante u obbligato, violoncelo o violín, en el campo de la cuerda presionada. Él intercambio, el diálogo, lo didáctico, sólo se alcanza con él, que, con los inmediatos antecedentes de Haydn y Mozart, lleva a su culminación la línea que basaba el discurso en el teclado y que nacía en la literatura galante para clavicémbalo, frente a la vieja sonata a solo de matriz barroca con bajo continuo. El violín había conocido en el siglo XVIII, una gran evolución que lo convirtió en el gran protagonista, junto al clave y al fortepiano del siglo de las luces. Beethoven había estudiado en su niñez este instrumento y más tarde unió al perfeccionamiento de la técnica francesa las aportaciones del estilo vienés, lo que abrió nuevas y poderosas vías expresivas que enseguida tomaron cuerpo en una serie de importantes compositores en las que empieza a vislumbrarse su genio.

Escucharemos hoy la Sonata nº 10 en Sol mayor op. 96, para algunos la mejor de la colección. Fue escrita para el violinista francés Pierre Rode en 1812, quien la tocó el 4 de enero de 1813 con el archiduque Rodolfo, a quien está dedicada la pieza. Su equilibrio estructural, su homogeneidad, y su poesía son superiores a la más ambiciosa sonata nº 9, la Kreutzer. La obra nace de una sencilla célula melódica-rítmica, con un discreto trino incorporado, y encuentra complacencia en evocar determinados esquemas mozartinos.

FRANK CÉSAR (Lieja. 1822- París 1890)

Sonata en la mayor

El más fecundo periodo de la vida de César Frank comienza después de cumplir los cincuenta años. Discípulo de Beethoven en su juventud, fue desarrollando con gran lentitud su estilo personal, que como el de Wagner es un estilo fuertemente cromático. Su suave melodismo -emparentado con el de la "ópera cómica" francesa- da a sus composiciones una gracia peculiar.

La mayoría de sus últimas composiciones dan testimonio de su prolífica inventiva musical, en su interesante tratamiento de los temas, su destreza contrapuntística, y su arte para combinar los motivos. Utilizaba todos los recursos técnicos con la mayor naturalidad y sin que nada limitara su libertad musical de movimientos. Sus composiciones son el mejor ejemplo del principio de un "contrapunto cantado" que inculcaba a sus alumnos.

La sonata que escucharemos hoy pertenece a ese periodo de madurez, fue escrita cuando César Frank tenía sesenta y cuatro años y dedicada a el violinista Eugéne Ysaye, un intérprete que hizo casi tanto como Joachim para el avance de la técnica en los instrumentos de cuerda y que apoyó toda la música escrita para estos instrumentos.

Es una obra de un lirismo cálido y sin restricciones. Los cuatro movimientos están enlazados estrechamente por inter-relaciones temáticas cuyo fondo lógicamente, hace de esta sonata un "locus classicus" en la forma cíclica favorita del compositor, un sistema inspirado en Liszt.

Sin apartarse mucho de las convenciones clásicas, sin embargo si absorbe de la forma más natural, todas las novedades que los poetas y los músicos de finales del siglo diecinueve traían consigo.



SOCIEDAD DE CONCIERTOS ALICANTE

Próximo concierto

21 de marzo de 2001 – Teatro Principal
CUARTETO HAGEN

Avance de programación curso 2000 – 2001

- | | |
|---------------------|--|
| 2 de abril de 2001 | VLADIMIR ASHKENAZY, piano |
| 24 de abril de 2001 | NICOLAJ ZNAIDER, violín
DANIEL GORTLER, piano |
| 2 de mayo de 2001 | ANDRAS SCHIFF, piano |
| 24 de mayo de 2001 | ORQUESTA DE VALENCIA
MIGUEL A. GÓMEZ MARTÍNEZ, director
JEAN YVES THIBAUDET, piano |
| 31 de mayo de 2001 | ROSA M ^a VIDAL ORENGO, violoncello
(PREMIO INTERPRETACIÓN SOCIEDAD DE CONCIERTOS)
PEDRO MERCADO ISIDRO, piano |

Este avance es susceptible de modificaciones

MÁS ÁRBOLES

MÁS CULTURA

MÁS BECAS

MÁS SOLIDARIDAD

MÁS ECOLOGÍA

MÁS BENEFICIOS, PARA TODOS.

Cada vez que un cliente realiza una operación en la CAM, está haciendo posible muchas obras para el bien de todos. Proyectos medioambientales, programas culturales, becas de estudio y formación de voluntariado, son algunas de estas obras. En nombre de todos, gracias.

CAM. Más beneficios para todos.

OBRAS SOCIALES



CAM

Caja de Ahorros
del Mediterráneo